

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Kúria (Ungaria) la 23 aprilie 2012 — Alakor Gabonatermelő és Forgalmazó Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-alföldi Regionális Adó Főigazgatósága

(Cauza C-191/12)

(2012/C 243/02)

*Limba de procedură: maghiara***Instanța de trimitere**

Kúria

Părțile din acțiunea principală*Reclamantă:* Alakor Gabonatermelő és Forgalmazó Kft.*Pârâtă:* Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-alföldi Regionális Adó Főigazgatósága**Întrebările preliminare**

1. Se poate considera că are loc o repercutare a taxei, în sensul dispozițiilor dreptului comunitar, atunci când contribuabilul — având în vedere existența unei interdicții de deducere a TVA-ului — a obținut un ajutor astfel încât acesta finanțează și TVA-ul, sau a obținut un ajutor suplimentar din partea statului drept compensare pentru TVA-ul nedeductibil?
2. În cazul unui răspuns afirmativ, la fel stau lucrurile în situația în care contribuabilul nu a primit ajutorul de la statul membru sau de la administrația fiscală a statului membru, ci ajutorul a fost cofinanțat — în temeiul unui contract încheiat cu organismul care acordă ajutorul — de Uniune și de bugetul central al statului membru?
3. Se poate considera că au fost respectate principiul recu-perării TVA-ului, care este întemeiat pe neutralitatea fiscală, principiul efectivității, principiul echivalenței și principiul egalității de tratament, precum și interdicția îmbogățirii fără justă cauză în situația în care administrația fiscală a statului membru — ca urmare a unei reglementări privind dreptul de deducere care este contrară dreptului

Uniunii — nu admite cererea de restituire sau de despăgubire formulată de contribuabil decât în ceea ce privește partea sau proporția care nu a fost finanțată anterior prin ajutorul menționat în primele două întrebări?

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Gerechtshof te 's-Gravenhage (Țările de Jos) la 30 aprilie 2012 — Innoweb BV/Wegener ICT Media BV, Wegener Mediaventions BV

(Cauza C-202/12)

(2012/C 243/03)

*Limba de procedură: olandeza***Instanța de trimitere**

Gerechtshof te 's-Gravenhage

Părțile din acțiunea principală*Reclamantă:* Innoweb BVPârâte: Wegener ICT Media BV

Wegener Mediaventions BV

Întrebările preliminare

1. Articolul 7 alineatul (1) din directivă ⁽¹⁾ trebuie interpretat în sensul că există o reutilizare (punere la dispoziție) a ansamblului sau a unei părți substanțiale, evaluată calitativ sau cantitativ, a conținutului unei baze de date puse la dispoziție de către un terț prin intermediul unui site (online) în cazul în care acest terț oferă publicului posibilitatea să caute «în timp real», cu ajutorul unui motor de căutare dedicat, în întreaga bază de date sau într-o parte substanțială din conținutul acestei baze de date, prin intermediul unei comenzi de căutare formulate de utilizator într-o formă «tradusă» în cadrul motorului de căutare a site-ului internet care pune la dispoziție baza de date?
2. În caz contrar, situația este diferită în cazul în care, după primirea rezultatelor pentru comanda de căutare, acest terț transmite sau afișează fiecărui utilizator o parte minimă din conținutul bazei de date în formatul propriului site internet?

3. Răspunsul la întrebările 1 și 2 depinde de faptul dacă acest terț întreprinde acțele menționate în mod constant, dacă procesează zilnic prin intermediul motorului său de căutare un număr total de 100 000 de cereri de căutare «traduse» ale utilizatorilor și că pune la dispoziția diferiților utilizatori rezultatele obținute în modul descris anterior?
4. Articolul 7 alineatul (5) din directivă trebuie interpretat în sensul că reutilizarea repetată și sistematică a unor părți nesubstanțiale din conținutul bazei de date nu este autorizată în cazul în care acest lucru presupune acte contrare exploataării normale a acestei baze de date sau care aduc în mod nejustificat atingere intereselor legitime ale producătorului bazei de date, sau este suficientă în această privință o reutilizare repetată sau sistematică?
5. În măsura în care este necesară o reutilizare repetată și sistematică:
- (a) Ce semnificație are cuvântul „sistematic”?
- (b) Există o reutilizare sistematică în cazul în care aceasta are loc prin intermediul unui sistem automatizat?
- (c) Este important faptul că în acest sens se utilizează în modul descris anterior un motor de căutare meta dedicat?
6. Articolul 7 alineatul (5) din directivă trebuie interpretat în sensul că interdicția prevăzută la acest articol nu se aplică atunci când un terț pune în mod repetat la dispoziția utilizatorilor individuali ai motorului său de căutare meta, pentru fiecare cerere de căutare, numai părți nesubstanțiale din conținutul bazei de date?
7. În cazul unui răspuns afirmativ la întrebarea precedentă, această interdicție se aplică și atunci când reutilizarea repetată a acestor părți nesubstanțiale are ca efect cumulativ punerea la dispoziția acestor utilizatori individuali, în ansamblu, a unei părți substanțiale din conținutul bazei de date?
8. Articolul 7 alineatul (5) din directivă trebuie interpretat în sensul că în cazul unor acte neautorizate, care au drept consecință faptul că, prin efectul cumulativ al reutilizării, se pune la dispoziția publicului ansamblul sau o parte substanțială din conținutul unei baze de date protejate, condițiile prevăzute la acest articol sunt îndeplinite, sau trebuie, în plus, să se invoce și să se facă dovada faptului că aceste acte contravin exploataării normale a bazei de date sau aduc în mod nejustificat atingere intereselor legitime ale producătorului bazei de date?
9. Trebuie să se plece de la premisa că în cazul în care se întreprind acțele menționate mai sus se aduce o atingere gravă investiției persoanei care a constituit baza de date?

(¹) Directiva 96/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 1996 privind protecția juridică a bazelor de date (JO CE L 77, p. 20, Ediție specială, 13/vol. 17, p. 102).

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Landgericht Saarbrücken (Germania) la 10 mai 2012 — Lokman Emrek/Vlado Sabranovic

(Cauza C-218/12)

(2012/C 243/04)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Landgericht Saarbrücken

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Lokman Emrek

Pârât: Vlado Sabranovic

Întrebările preliminare

1. În cazuri în care site-ul internet al unui comerciant îndeplinește condiția direcționării, articolul 15 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul nr. 44/2001 (¹) implică, ca criteriu nescris, că prin site-ul internet administrat de comerciant consumatorul a fost încurajat să încheie contractul, site-ul internet fiind astfel o cauză a încheierii contractului?
2. În măsura în care este necesară existența unui legături de cauzalitate între criteriul direcționării și încheierea contractului: articolul 15 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul nr. 44/2001 presupune și încheierea unui contract la distanță?

(¹) Regulamentul nr. 44/2001 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (JO L 12, p. 1, Ediție specială, 19/vol. 3, p. 74).

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Verwaltungsgerichtshofs (Austria) la 9 mai 2012 — Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr/Unabhängiger Finanzsenat Außenstelle Linz

(Cauza C-219/12)

(2012/C 243/05)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Verwaltungsgerichtshof

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr

Pârâtă: Unabhängiger Finanzsenat Außenstelle Linz

Intervenient: Thomas Fuchs